



Barbara Carrellas

TANTRA VE MĚSTĚ

Posvátný sex pro 21. století

TANTRA

VE MĚSTĚ

TANTRA VE MĚSTĚ

POSVÁTNÝ SEX PRO JEDENADVACÁTÉ STOLETÍ



BARBARA CARRELLAS

Předmluva:
Annie Sprinkle, Ph.D.

Tantra ve městě

Barbara Carrellas

Z anglického originálu Urban Tantra přeložila Kristýna Kučerová

Odpovědný redaktor tištěné knihy Robert Kubánek

Návrh obálky Ondřej Klouček

Grafická úprava a sazba tištěné knihy Art D, www.art-d.com

Elektronické formáty připravil KOSMAS, www.kosmas.cz

Vydalo nakladatelství Synergie Publishing SE

www.synergiepublishing.com

Elektronické vydání první

Copyright © 2007 by Barbara Carrellas

Illustrations copyright © 2007 by Colleen Coover

Translation Copyright © 2014 Synergie Publishing SE

This translation published by arrangement with Celestial Arts, an imprint of the Crown Publishing Group, a division of Random House LLC

Báseň na následující stránce je parafrází Guillauma Appolinaira

Citát na str. 18 pochází z knihy The Book of Secrets od Osha. Copyright © 1974 Osho International Foundation, Švýcarsko. www.osho.com. Všechna práva vyhrazena. Přetištěno se svolením.

ISBN 978-80-7370-331-8 (tištěná kniha)

ISBN 978-80-7370-387-5 (elektronická kniha)

Přístup k okraji, řekla.

Ne, spadnu.

Přístup k okraji.

Ne, je to vysoko.

Přístup k okraji.

Přistoupila jsem.

*Ona do mě strčila
a já letěla.*



Tuto knihu věnuji

Louise L. Hay

a

Patricii M. Neilson

OBSAH



PODĚKOVÁNÍ	13
PŘEDMLUVA.....	17
PŘEDEHRA	
Chrám posvátného pánevního tance aneb nalezení extáze	21
ÚVOD	
Co je vůbec tantra?.....	31
Deset mýtů o tantře • Rady pro rychlý start	

PRVNÍ ČÁST

Tantra: základy

1. KAPITOLA	
Proč je extáze nezbytná	45
Rozkoš versus extáze • Adrenalin není extáze • EXXXtáze není extáze • Jak tedy najdeme skutečnou extázi?	
2. KAPITOLA	
Budte tady a teď.....	51
Dýchejte • Změňte myšlenky • Pár afirmací • Soustřeďte se a představte si... • Nesudte, nesrovnávejte a zbavte se potřeby vše pochopit • Odhodte očekávání • Dávejte a přijímejte	

3. KAPITOLA

Poznejte své čakry, poznáte sami sebe 69

Sedm čaker

4. KAPITOLA

Probudte tělo, zklidněte mysl a osvobodte ducha.....85

Základy dechu • Čtyři typy vědomého dechu • Meditace •
Síla bláznovství • Pozorování • Meditace radosti a očistná
meditace

5. KAPITOLA

Jak se dotýkat..... 101

Proměnlivá hranice odporu • Proměnlivá hranice odporu
neplatí jen pro dotek

6. KAPITOLA

Dvacetiminutová tantra 107

Vědomé rychlovky

DRUHÁ ČÁST

Tantra pro jednoho: jak rozproudit orgastickou energii

7. KAPITOLA

Sexuální energie: co to je a co s ní počít 117

Kundaliní, čchi a vnitřní flétna • „Vidět“ sexuální energii •
Pohroužit se do těla • Dáme se do tance

8. KAPITOLA

Orgasmus: nepřeborné možnosti..... 133

Co je orgasmus? • Moment, to není zdaleka všechno! • Tipy
na orgasmus pro estrogenová těla • Tipy na orgasmus pro
testosteronová těla • A co orgasmus a bod P? • Orgastické
zvuky • Vesmírný šum

9. KAPITOLA

Dechový a energetický orgasmus 151

Co je na dechovém a energetickém orgasmu tak zvláštního? •

Orgasmus ohnivého dechu • Zatnutí s výdrží

10. KAPITOLA

Sólo tantra 167

Pohled do očí • Mikrokosmický okruh • Rozvibrujte čakry •

Objeďte, co vás doopravdy vzrušuje • Vyzkoušejte nové vjemy •

Pozvěte sami sebe na tantrické rande • Evoluční autoerotika

TŘETÍ ČÁST

Tantra pro dva: tantrický rituál

11. KAPITOLA

Jeviště a kulisy 187

Jeviště • Kulisy • Osvětlení • Zvuky • Kostýmy • Rekvizity •

Zvláštní efekty • Bezpečný sex

12. KAPITOLA

Vychladnutí a rozevíčka 203

Vychladnutí • Rozcvička

13. KAPITOLA

Sblížení 209

Pozice uznání a rovnováhy • Pozice dávání a přijímání •

Zahrada smyslových požitků

14. KAPITOLA

Rock'n'roll 223

Spojení srdcí • Zády k sobě • Rozvedte energii po těle •

Jab jum: pozice vsedě • Zatnutí s výdrží vsedě s otevřenýma

očima • Tantrická soulož

15. KAPITOLA

Doznívání..... 233

Chodidla – třetí oko • Srdce – noha – ruka • Uzemňující objetí

16. KAPITOLA

Masáž erotického procitnutí: úvod 237

Masáž erotického procitnutí má neomezené možnosti •
Smyslná masáž • Vědomé přijímání a vědomé dávání • Jak
dýchat • Dotek celou rukou • Pohlaví a masáž erotického
procitnutí • Orgasmus a masáž erotického procitnutí

17. KAPITOLA

Masáž erotického procitnutí pro osoby s vagínou..... 251

Jeviště • Sblížení • Začínáme se smyslnou masáží • Vulva •
Klitoris • Rozvádíme energii • Intravaginální masáž • Stop! •
Rock'n'roll • Zatnutí s výdrží • Co dál?

18. KAPITOLA

Masáž erotického procitnutí pro osoby s penisem 269

Začínáme se smyslnou masáží • Hmaty masáže penisu •
Zatnutí s výdrží • Doznívání

ČTVRTÁ ČÁST

Tantra pro dobrodruhy

19. KAPITOLA

Tantrické BDSM..... 287

Jehlová mudra • Pět mýtů o BDSM • Jak pomocí tantry
obohatit BDSM

20. KAPITOLA

Jak si pro sebe vytvořit dokonalý tantrický rituál..... 301

Erotický scénář • Takový obyčejný den • Různé životy • P. S.
... a tvoje kočka je mrtvá

21. KAPITOLA

Skupinová tantra 319

Jak uspořádat skvělý rituál nebo sex párty • Club Relate •
Všechno nejlepší • Erotický obřad • Víkend na venkově •
Temné srdce • Jak vyzkoušet skupinový sex, a nezničit si
přitom vztah

PÁTÁ ČÁST

Tantra: jiná dimenze

22. KAPITOLA

Sexuální magie 343

Sex a léčení • Jak se pomocí sexuální magie uvolnit a zbavit
stresu • Jak si pomocí sexuální magie ulevit při nachlazení
a ucpaných dutinách • Jak se pomocí sexuální magie
zbavit bolesti a strachu • Jak si pomocí sexuální magie ulehčit
porod • Jak si s pomocí sexuální magie ulevit od bolesti
zad • Jak si pomocí sexuální magie vyléčit sexuální zranění •
Sexuální magie a sexuální kompulze • Sexuální magie
v práci • Sexuální magií za světový mír, první část • Sexuální
magií za světový mír, druhá část • Sex a smrt

PODĚKOVÁNÍ



NÁPAD NAPSAT TUTO KNIHU se zrodil před několika lety při horkých a divokých seminářích o sexu a spiritua-
litě v Austrálii. Přenést *Tantru ve městě* na stránky knihy se
podařilo díky lásce a podpoře mnoha lidí.

Své partnerce v lásce, umění i životě, Kate Bornsteinové:
Děkuji ti za neochvějnou víru ve mně i význam této knihy.
Děkuji ti za inspiraci a podporu, s nimiž jsem dalece překro-
čila původní nápad. Děkuji ti, že jsi všechny kapitoly této
knihy několikrát četla. Děkuji ti, že mě miluješ.

Chesteru Mainardovi: Děkuji ti, žes mě naučil mluvit
o těle a potěšení. Jsi nejlepší učitel, jakého znám, a učit spo-
lečně s tebou patří k nejužasnějším zážitkům mého života.
V *Tantře ve městě* jsem se pokusila zachytit ducha tvého
učení. Vždycky tě budu milovat.

Louise L. Hayové: Děkuji ti za bezpodmínečnou lásku i za
to, že se ti pořád ještě líbí moje úchylky. Vždycky jsi tu pro
mě byla, když jsem se potřebovala pořádně vybrečet, vysmát
nebo vykecat. A především ti děkuji za obrovskou podporu
při dokončování této knihy.

Děkuji své duchovní sestře Annie Sprinkle, která mě
držela za ruku, když jsem se nořila do hlubin sexu a od té
chvilky zůstává mou drahou přítelkyní. Můj dík patří i dal-
ším ženám z *Club 90*: Veronice Hartové, Glorii Leonardové,
Candidě Royale a Veronice Vere, které mě podporovaly na

každém kroku mé cesty. Obzvlášť bych chtěla poděkovat Lidně Montanové, která mi už tolik let poskytuje duchovní vedení a umělecké i životní poradenství.

Velmi mnoho jsem se naučila od svých přátel i kolegů, k nimž patří: Lily Buranaová, Kutira Decosterdová, Betty Dodsonová, Raelyn Gallina, Lynda Gayleová, Jwala, Robert Lawrence, Christiane Northrupová, Carol Queenová, Pat Sinatrová a zejména Joseph Kramer. Jsem nesmírně vděčná za to, co jste mě naučili. Díky, že jste mi dovolili zapracovat střípky vaší geniality do této knihy.

Je mnohem snazší prozkoumávat oblast sexu v zemi založené trestanci než v zemi založené puritány. Můj nehlubší dík patří koordinátorce australských seminářů a nejlepší přítelkyni Hayley Caspersové. Děkuji i svým odvážným a moudrým regionálním školitelkám Margie Fischerové, Sue Marleyové, Kirien Withersové, Di Alexanderové, Alce a Joanne Bakerové. Úspěch mých seminářů nemalou měrou zajistila fyzická, emocionální i psychická podpora Catherine Cartérové, Steva Cairnduffa, Heather Croallové, Cyndi Darnellové, Lianny Gailandové, Diany Haighové. Laury -Doe Harrisové, Debry Kaplanové, Petera Masterse, Jenny Navarové, Alison Partridgeové, Justine Watsonové a norrie m y welby.

Děkuji své literární agentce Malaze Baldiové za její zánícení a víru v tuto knihu. S její pomocí se z ní stalo vše, co jsem si představovala, a ještě víc.

Pevné objetí nadšené extáze pro Colleen Cooverovou, která pro *Tantru ve městě* nakreslila dokonalé ilustrace.

Obrovský dík patří Celestial Arts, kde jsem si léčila rány z předchozí příšerné zkušenosti s vydáním knihy. Chovali se ke mně s úctou, nadšením a láskou. Především děkuji redaktorce Brie Mazurekové. Brie, jsi hvězda. Děkuji rovněž Marku Rhysbergerovi a Felice Newmanové za redakční pomoc na první verzi rukopisu.

Nikde nenajdete takové lidi jako v showbyznysu. Je to pravda! Můj dík patří:

Jamesi M. Nederlanderovi, Herschelu Waxmanovi Jimu Boeseovi z Nederlander Organization a souboru i personálu Brooks Atkinson Theatre. Nejen že tolerovali mou častou spisovatelskou úzkost, ale podporovali mě svou dobrou náladou. Především děkuji Marilyn S. Millerové, která za mě vzala spoustu představení, abych mohla psát. Bravo – vám všem!

Můj velký vděk patří Tristaně Taorminové za nekončnou podporu i pomoc při přípravě Temné Odysseje, pololetního sexuálně spirituálního retreatu, kde se mi dostalo inspirace od mnoha erotických průkopníků. Děkuji zejména Antonovi, Susan Bennerové, Blairovi, Siru C, Coltenu Tognazzinimu, femcar, Bridgett Harringtonové, Kate a Davidovi, Lolitě, Majorovi a štěněti za jejich moudrost a přátelství. Zvláštní dík náleží tantrickým autorům a učitelům Marku Michaelovi a Patricii Johnsonové za jejich inspiraci a kamarádství.

Jsem velmi vděčná Mary Wallachové a Rodovi DeJongovi, kteří během mého psaní pečovali o mé emocionální i fyzické tělo, a Oshovi, který i nadále pečuje o mou duši. Děkuji i rodině a přátelům: Mattu Anisworthovi, Lynn Birksové a Judith Witové, Frances, Gizmovi, Goose, Chele Grahamovi, P. Kitty, Saře Miriam, Mollyanně, Patricii C. Leeové, Patricii Neilsonové, Danielu Peraltovi, Beverly Pettyové, Kaylynn Raschkeové, Alexis Hurkmanové a Ronu Tillinghastovi, který mi dal příležitost se schovat, křičet, představovat si, vztekat se, výt a smát se celou dobu, co jsem psala tuto knihu.

A nakonec vy všichni, kdo jste se zúčastnili mých seminářů nebo přijeli na play párty, rituál či erotický retreat a zahrnuli mě svou upřímností, vášní, moudrostí, odvahou a kreativitou – děkuji vám. Inspirovali jste mě a díky vám jsem nesešla ze své cesty. Tato kniha je nejen pro vás, ale svým způsobem jste i jejími spoluautory.

PŘEDMLUVA

Annie Sprinkle, Ph.D.



BARBARA CARRELLAS MĚ požádala o předmluvu ke své knize. Prý proto, že „jsme touto cestou dlouho kráčely společně“. Je to pravda. Ruku v ruce (i s rukou docela někde jinde) jsme najezdily a nalétaly tisíce kilometrů a hledaly Svatý grál, který se následně vtělil do *Tantry ve městě*. Naslouchaly jsme svým múzám a využívaly sexualitu jako průvodce na cestě k moudrosti a osvícení.

Naše dobrodružství začalo v New Yorku v polovině osmdesátých let; dávno předtím, než vznikl *Sex ve městě*, než Disney převzal rozkošně přisprostlé Times Square, než se v každém větším městě začaly konat semináře tantru. Barbara tehdy byla mírná a slušná manažerka divadla na Broadwayi, já zase nesnesitelně stydlivá a nejistá puberťačka se strachem z mužů i sexu, která se posléze proměnila v hrdou prostitutku a průkopnickou pornohvězdu Annie Sprinkle.

Poznaly jsme se ve velké podpůrné skupině, která si říkala Newyorský léčebný kruh. Bylo to v době, kdy se AIDS vymkl kontrole a „sex = smrt“. Barbara, tenkrát zotavující se katolička, byla v otázkách náboženství nesmírně přecitlivělá. Mě vychovali jako unitariánku/ateistku a na rozdíl od ní jsem bojovala s tím, že mě najednou přepadl zájem o Boha/Bohyni a spiritualitu. Na velmi obohacující spirituální cestu nás svedla teprve úmrtí našich blízkých přátel, milenců a milenek.

S Barbarou jsme do toho praštily hned. Měly jsme krátký sexuální vztah, který se rychle proměnil v hluboké přátelství. Barbara byla tehdy sexuálně zkušenější a k sexu se stavěla pozitivněji než většina ostatních. Učila mě pátrat po bodu G (díky, Barb). Zároveň však byla v některých věcech nezkušená. Tehdy jsem věřila, že si v „sex komunitě“ jen smočí prstíček a zase se vrátí na svou přímočarou cestu.

Jenomže ona se do toho pustila s vervou. Začala o sexualitě studovat všechno, co se dalo. Zkušenosti získávala díky vlastním excesům. Společně jsme absolvovaly ulité orgie, navštěvovaly kluby BDSM, chodily na peep show na Times Square, na večírky transsexuálů a hermafroditů a zkusily si to se spoustou lidí. Barbara se objevila v novátorských uměleckých filmech o sexu – dva z nich jsem dokonce režírovala – a v několika dílech pořadu stanice HBO *Real Sex*. Zvládala všechno na úrovni a s obrovskou dávkou poctivosti.

A pak jsme se dohodly, že začneme navštěvovat kurzy tantra. Učitelů bylo tenkrát pomálu, ale tantra si nás přitáhla. Zdálo se nám, že obsahuje všechno: sexualitu, vášeň, BDSM, fetiš, piercing, posvátné prostitutky, fisting... další si doplňte sami. Jenomže většina seminářů nám připadala přihlouplá a ujetá. New age tantra pro bílé a striktně heterosexuální páry středního věku nám vůbec nesedla. Začaly jsme mít problémy, protože jsme na kurzu vždycky byly jediné dvě kousavé a ztřeštěné lesby. Soudili nás podle toho, co nás zajímalo, a tvrdili: „To není tantra.“

Záměr tantra a techniky, které jsme se naučily, s námi přesto rezonovaly. S extatickým dýcháním nás potkalo několik absolutně úchvatných zážitků – energetický orgasmus, který byl jako průplach všech čaker, šamanská cesta a náboženské vytržení v jednom. Zvládnutí těchto relativně jednoduchých starodávných technik změnilo náš náhled na sex i jeho prožívání a navždy nám proměnilo život.

Ze svých prožitků jsme byly tak nadšené, že jsme je přirozeně chtěly předávat přátelům i ostatním lidem. Vydaly jsme se na cestu a začaly společně organizovat semináře o sexualitě. Tím, že jsme učily ostatní, jsme se obě posouvaly dál. Naše semináře nazvané „Posvátný sex“, „Užij si dechový a energetický orgasmus“, „Erotická masáž“ a „Děvky a bohyně“ byly ve svém duchu zcela tantrické, ale od tradičních kurzů tantry se velmi lišily. Ano, zpívaly se mantry, pracovalo se s energií a meditovalo se, ale také se používaly prvky BDSM a genderových her, korzety, fetiše, archetypy kurvy i čarodějnice atd. Účastníci našich seminářů se nám posléze upřímně a často velmi dojemně svěřovali, jak se díky novým poznatkům osvobodili a změnili si život k lepšímu. Řada z nich nám bezděčně předávala nové důležité informace či zkušenosti a prohloubila naše vlastní zkoumání sebe sama.

Tantra se pro nás stala prostředkem objevování sexuality a naplňování spirituálních potřeb. Zároveň nám pomohla se vyrovnat se smrtí a nemocí, které řádily kolem nás. Barbara i já jsme měly pocit, že sex navracíme ze zaneřáděné, sexuálně dysfunkční, odsuzující a nevědomé kultury tam, kam doopravdy patří. Stala se z toho naše služba veřejnosti, práce ve jménu lásky, životní poslání – pomocí sexuality jsme vytvářely léčivé, transcendentální a obohacující prožitky.

Po mnoha letech studia, práce a společného cestování se naše cesty rozešly. Já jsem se přestěhovala z Manhattanu do Kalifornie. Obě jsme začaly vést vlastní kurzy. Barbara vyučovala v Austrálii, často s nesmírně nadaným a osvěceným učitelem Chesterem Mainardem. Později s Kate Bornsteinovou, vizionářskou spisovatelkou, umělkyní, aktivistkou a „transgenderovým psancem“. S Kate se Barbara dozvěděla mnohem víc o tom, co to znamená „nezapadat“ – být skutečně queer a mít „jiné“ pohlaví. Na svých seminářích oslovovaly nové, ještě rozmanitější publikum, které hledalo

transformativní zážitky odpovídající osobnosti každého jedince a jeho životnímu stylu.

Barbara dál objevovala a vytvářela nové věci, shromažďovala střípky, z nichž se posléze vyvinulo její vlastní jedinečné dílo: nová, svěží, inkluzivní, chytrá, moderní a velmi zábavná verze tantry. Jsem nadšená, že díky této knize mají nyní lidé po celém světě možnost poznat Barbařinu moudrost a vtip. *Tantra ve městě* mi dává naději, že spokojenější, extatičtější, osvícenější a inkluzivnější sex si najde v dnešním světě své místo.

Milí souputníci, právě jste vykročili na cestu – a vězte, že jste vítáni. Nezáleží na tom, zda jste (vy a vaši partneři a partnerky) zkušený nebo nezkušený, mladý nebo staří, odlišní svými těly i schopnostmi, propíchaní piercingem nebo potetovaní, zda vás zajímají úlety nebo ne – patříte k nám. Podle Barbary jste dokonalí a sexy takoví, jací jste. S ní se naučíte úchvatné, nádherné nové věci, které dodají vašemu životu rozkoš a smysl.

Na závěr bych vám chtěla věnovat svou mantru pro *Tantru ve městě*:

Óm šánti dám ti
Ha haré darem
Předek i zadek
Tak jo jo jooooo.
Ham karí čili
Va va vum vum
Džaja moje šťáva
Ať ti dnes chutná
Óm ma ma Óch ma ma
Šuk šuk nirvána
Mňam mňam mňam.
Óm. Vítej doma. Óm.



Chrám posvátného pánevního tance aneb nalezení extáze

V SRPNU BÝVÁ v New Yorku horko jako v prádelním hrnci. Do nehybného vlhkého vzduchu se z vchodů do podzemky valí pára a v rozpačitém objetí sevře každého, kdo nemá šanci uniknout na snobské pláže Long Islandu a pobřeží Jersey.

Newyorská finanční čtvrť je v srpnovém vedru ještě klaustrofobičtější než zbytek města. Do úzkých uliček se přes vysoké mrakodrapy nedostane sebemenší závan chladného vzduchu. V roce 1992, dlouho předtím, než jsme si uměli představit, že se tomuhle místu bude říkat Ground Zero, mladí machři přes finance v oblecích a kravatách, kteří ovšem ještě nebyli tak úspěšní, aby mohli úděsné dny trávit v chladnějším podnebí, přebíhali z jedné klimatizované budovy do druhé. Stačilo se na tyto upjaté bytosti v parných ulicích centra jen podívat a už jsem lapala po dechu. Finanční čtvrť nepatřila k místům, která by mě okouzila; jednoduše jsem šla tam, kde byly prachy. Zabalila jsem si nejlepší černou krajkovou podprsenku,

drahý podvazkový pás, tanga a černé punčochy. Ty sice tak drahé nejsou, ale při tanci na klíně jich za jednu šichtu odděláte hned několik párů. S tímhle tancem jsem zatím měla jen jedinou zkušenost, ale učila jsem se rychle. Za prvé: nos punčochy, bankovky v nich drží lépe než v podvazcích. Můžeš se pak plně věnovat zákazníkovi, na jehož klíně dovádíš, což následně vede k delšímu tanci a lepšímu výdělku. Navíc v punčochách vypadají nohy delší a přitažlivější. Za druhé: vyber si roli, která ti padne, a drž se jí. V tomto klubu jsem Alexandra, typ call girl z lepší společnosti. Elegantní a kultivovaná blondýna je v těchto temných ošuntělých místech raritou. Všichni si vytváříme role na základě sexuálních stereotypů. Jihoameričanka, se kterou jsem pracovala, se zase stylizovala do sexbomby, jako je Charo. Černošky dávají přednost *Horečce sobotní noci*. Těch pár bělošek, které v klubu Harmony pracují, si zase potrpí na sportovní, atletický vzhled. Alexandra je tady zvláštností, což je v tomhle oboru vždycky výhodou. Vypadá jako Grace Kellyová a prostitutka v jednom, a to se velké části klientely líbí.

V Harmony Burlesque pracuju, protože potřebuju peníze – rychle. Moje australská přítelkyně se stará o nemocnou maminku a pozvala mě, abych za ní na několik týdnů přijela. Dokonce mi poslala letenku. Jenomže momentálně nemám prachy, takže bych si tam nekoupila ani bochník chleba. A když jsem tuhle kratochvíli provozovala naposled, docela se mi líbila. Majitelka, jmenuje se Dominique, je žena, kterou nesmírně obdivuju. Je tvrdá a chytrá. Než nastoupíte, musíte souhlasit s dlouhým seznamem pravidel (vcelku rozumně je na prvním místě zákaz drog a prostituce, neboť obojí je v New Yorku nelegální). Na oplátku však získáte obrovský prostor pro vlastní svobodnou tvořivost. A můžete si sem chodit, jak chcete.

Samotnou mě překvapilo, že mě tahle práce tak baví. Možná je to tím, že mi dává pocit rovnováhy. Sexuální práce, kterou obvykle dělám, v sobě nese pečující a léčivou kvalitu

– velmi *jin*. Tohle místo je špinavá a laciná díra – *jang*. A roli Alexandry si vážně užívám. Je to archetypální opak Amary, mojí citlivé bohyně new age. A líbí se mi ten pohyb; kéž bych si stejnou zábavu užila i v posilovně. Moc ráda si povídám v šatně s ostatními ženami a představuju si, že jsme se ocitly v moderním chrámu posvátné prostituce. Většina klientů se mi zamlouvá a ti, kteří mi nevoní, jsou víceméně snesitelní nebo se dají snadno ignorovat. Okolo je pořád dost žen, aby se jedna mohla vypařit, když jí z některého chlapa naskakuje husí kůže.

Na dnešek se těším. Vchod do Harmony je diskrétní, označuje ho jen malý nápis nade dveřmi. Vstoupím a protáhnu se turniketem, jímž musí projít každý platící zákazník. Očekávám závan studeného klimatizovaného vzduchu. Jenže uvnitř je skoro stejné horko jako venku.

„Co se děje?“ ptám se barmana.

„Klimatizace zdechla,“ odpovídá s dokonalým brooklynským přízvukem.

Vedro mě dostalo. Zachovat si dokonalý make-up a účes à la Grace Kellyová je v osmatřiceti stupních s devadesátiprocentní vlhkostí vzduchu tvrdý oříšek. Tím spíš, když tancujete na klíně chlapovi, který se potí ještě víc než vy. Díky bohyni je tu tma. Asi po čtyřech hodinách se vzdávám veškeré naděje. Odcházím do šatny, smývám make-up až na nepatrné zbytky řasenky a rtěnky. Mokrý vlasy si stahuju dozadu. Vlhkým papírovým ručníkem si otřu pot z těla a zpátky na scénu.

Kovboje spatřím dřív, než projde turniketem u vchodu. Stojí venku a ve srovnání s propocenými košilemi a obchodními kufříky vypadá jako svěží vánek z Montany. Kovboj je pěkný. Opravdický. Má na sobě vybledlé džíny, odřené špičaté westernové boty, světlou kostkovanou košili a samozřejmě notně obnošený klobouk. Připomíná mi starší a ošlehanější verzi Jona Voighta z *Půlnočního kovboje*. Zajímá mě. Vejdou. Všimá si mě skoro hned.